

TREC

CAMPIONATO EUROPEO SENIORES
CAMPIONATO MONDIALE JUNIORES



EUROMONDIALTREC

2014

PRATISSOLO DI SCANDIANO
ITALY

**CAMPIONATO EUROPEO OPEN SENIORES
CHAMPIONNAT D'EUROPE OPEN SENIORES
EUROPEAN OPEN CHAMPIONSHIP SENIORS**

5, 6, 7 SETTEMBRE - SEPTEMBER 5TH, 6TH, 7TH

CAMPIONATO MONDIALE JUNIORES

CHAMPIONNAT DU MONDE JEUNES CAVALIERS

WORLD CHAMPIONSHIP YOUNG RIDERS

5, 6, 7 SETTEMBRE - SEPTEMBER 5TH, 6TH, 7TH

CIRCOLO IPPICO LO STRADELLO

Via Munari, 7 - 42019 - Pratisso di Scandiano
Reggio Emilia - ITALY



www.euromondialtrec2014.it - euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it





**CON IL SOSTEGNO DI
AVEC LE SOUTIEN DE
WITH THE SUPPORT OF**

Comuni di SCANDIANO ed ALBINEA
Provincia di REGGIO EMILIA
Regione EMILIA ROMAGNA
CONI (Comitato Olimpico Nazionale Italiano)
Partner: C.I. LO STRADELLO
Federazione Italiana Turismo Equestre
e TREC - Ante

**ORGANIZZATORE
ORGANISATEUR
ORGANIZATION**

Fitetrec-Ante
**Indirizzo Segreteria / Adresse Secrétariat /
Secretary Address**
Largo Lauro de Bosis, 15 - 00135 Roma (Italy)
Tel. 0039 0632650231 - Fax 0632650230 -
0699332668 - info@fitetrec-ante.it

**IL COMITATO ORGANIZZATORE
LE COMITÉ ORGANISATEUR
THE ORGANIZATION BOARD**

Presidente / Président / President

Moreno Grandi - moreno.grandi@fitetrec-ante.it

**Responsabile Trec Fitetrec-Ante/ Responsable Trec Fitetrec-ante /
Responsible Trec Fitetrec-Ante**

Giampietro Magagnini - gpt.magagnini@libero.it

**Delegato Tecnico Fitetrec-Ante / Délegué Technique Fitetrec-Ante /
Technical delegate Fitetrec-Ante**

Decimo Fontanesi - fontanesi23@libero.it

Segretario generale / Secrétaire général / Secretary general

Renato Biagini - renato.biagini@fitetrec-ante.it

Tracciatori / Chefs de Piste / Persons in charge

POR Arturo Cantoni - federico.cantoni@intesanpaolo.com

PPA Amos Menabò - amos.menabo@fitetrec-ante.it

PTV Decimo Fontanesi - fontanesi23@libero.it

Tracciatore Aggiunto / Adjoint Chef de piste POR /

Claudio Cotignoli - claudiocotignoli@gmail.com

Segreteria informatica / Secrétariat Informatique / Computer Secretary

Claudio Tabellini and team - claudiotabellini@libero.it

**Commissione Veterinaria / Commission Vétérinaire/
Veterinary Board Team**

Bernhard Muller and team

Maniscalco / Maréchal ferrant / Blacksmith

Piagni Corrado and team

Servizio medico / Service medical / Medical service

Ospedale di Scandiano (RE)

Animazione / Animation

Maurizia Guidetti - fontanesi23@libero.it

Alloggi / Logement / Accomodation

Renato Biagini - renato.biagini@fitetrec-ante.it



COMUNE DI
SCANDIANO



COMUNE
DI ALBINEA



PROVINCIA
DI REGGIO EMILIA



La Regione/ la Région/Region

Emilia Romagna



Immagini della collina in provincia di Reggio Emilia./ Images de la colline en province de Reggio Emilia./Images of the hills of the Reggio Emilia country



Pietra di Bismantova



Rovine del castello di Canossa



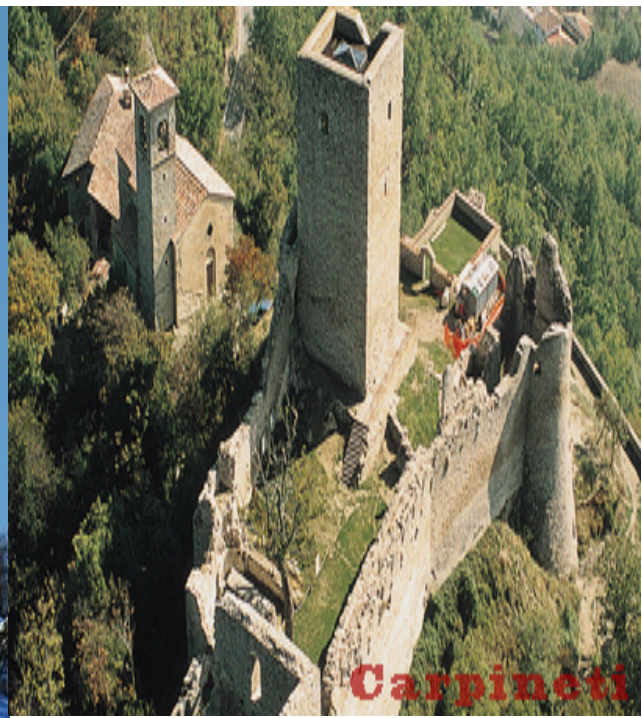
Castello di Rossena



Borzano



Chiesa di Montericco- Albinea



Castello di Carpineti

Mappa del sito della manifestazione
Plan du site de la manifestation
Map of the event site

Coordinate 44° 35' 48" N
Coordonnées 10° 40' 01" E
Coordinates





Il luogo della competizione / le lieu de la competition/ the competition site

Il Circolo Ippico “Lo Stradello”, sorge alla periferia di Scandiano , ai piedi delle prime colline dell’Appennino Reggiano. Da anni ospita manifestazioni sportive equestri di diverse discipline tra cui competizioni riguardanti il settore pony. La sua struttura è formata da un maneggio coperto dotato di tribune , tre campi in sabbia , 2 scuderie ospitanti rispettivamente pony e cavalli , grande campo in erba allestito per cross country e PTV TREC .

Le Club d’équitation “Lo Stradello” est situé a la périphérie de Scandiano, au pied des collines des Appennins dans la province de Reggio Emilia . Pendant des années il organise des événements sportifs équestres , y compris concours des poneys. Sa structure est formée d’un manège avec tribunes , trois camps en sable, des écuries pour poneys et chevaux. Grand champ en herbe pour le cross country et PTV de TREC.

The Riding club “ Lo Stradello”is located on the outskirts of Scandiano, at the foot of the hills of the Apennines, in the province of Reggio Emilia. During the last years the club has organized sporting events of equestrian disciplines , including competitions related to ponies. Its structure is formed by a covered arena with grand stands, three sand arenas, stables for ponies and horses, a huge grass field for cross country and PTV TREC.





Cerimonia d'Apertura/ Ceremonie d'ouverture/*Opening ceremony* Rocca dei Boiardo

Comune di Scandiano



Alloggi delle delegazioni/ logements des delegations/ delegations'accomodations:

2 km dal centro equestre/ à 2 km du centre équestre/2 km from the equestrian center



L'hotel offre camere doppie con bagno ,climatizzate, connessione WiFi, bar ,ristorante e parcheggio

/ L' Hòtel propose des chambres doubles climatisés,,avec salle de bains Wi Fi , bar , restaurant , parking / The Hotel offer conditioned double rooms, with bathroom, Wi Fi, bar, restaurant air ,parking



Ed altri alberghi ed agriturismi/et autres hotels et B&B /And other hotels end B&B

Calendrier et horaire provisoire
Temporary agenda and timetable

Jeudi 4 septembre 2014

Thursday sept. 4th, 2014

10 à 20h00 : Arivée et installation des participants

10 a.m. to 8p.m. : Arrival and installation of the participants

18 h00 : Réunion des chefs d'équipe

6p.m. : Meeting of team coaches

20h00 : Diner

8p.m. : Dinner

Vendredi 5 septembre 2014

Friday Sept. 5 th, 2014

8h00 : Contrôle vétérinaire et présentation du matériel

8 a.m. : Vet control and equipment presentation

11h00 . Reconnaissance du PTV par les chefs d'équipe

11 a.m. : PTV reconnaissance by the team coaches

12h30 : déjeuner

0.30 p.m. : Lunch

14h00: Réunion des juges

2a.m. : Meeting of the judges

16h00 ; départ du site pour la cérémonie d'ouverture

4p.m. : Departure for the opening ceremony

17h00 : Cérémonie d'ouverture

5p.m. : Opening ceremony

20h00 : Diner

8p.m.: Dinner

Samedi 6 septembre 2014

Saturday Sept. 6 th , 2014

7h00 : Premier cavalier en salle des cartes (jeunes cavaliers et seniors)

7a.m. : First participant in maps room (young riders and seniors)

7h20 : Premier départ du POR

7.20 a.m. : First start for the POR

Contrôle vétérinaire à l'arrivée du POR

Vet. control on arrival of the POR

Paniers repas pour cavaliers et juges

Packed lunches for riders and judges

12,30 Déjeuner/ lunch

20h00 : Dîner

8 p.m. : Dinner

Dimanche 7 septembre 2014

Sunday Sept. 7 th , 2014

7h00 : Contrôle vétérinaire

7a.m. : Vet control

8h00 : Premier concurrent jeunes cavaliers a la maitrise des allures- a suivre seniors

8 a.m. : First participant young riders on the M.A . to follow seniors

A suivre la maitrise des allure, PTV jeunes cavaliers et seniors

and To follow M.A., PTV young riders and seniors

Paniers repas pour cavaliers et juges

Packed lunches for riders and judges

17h30 : Remise des prix et cérémonie de clôture

5.30 p.m. : Prize-giving and closing ceremony















20h30 : Diner et fête de clôture

8.30 p.m. : Dinner and closing party

ORDRE DE DEPARTS/DEPARTURE LIST

Tirage au sorte , effectué lors du bureau de la FITE du 7 Décembre 2013

According to the draw of the FITE realized on December 7, 2013

- 1° Luxembourg/Luxemburg  2° Pays Bas/The Netherlands 
- 3° Allemagne/Germany  4° Islande/Iceland  5° France 
- 6° Suède/Sweden  7° Italie/Italy  8° Autriche/Austria 
- 9° Espagne/Spain  10° Algerie/Algeria  11° Suisse/Switzerland 
- 12° USA  13° Irlande/Ireland  14° Roumanie/Rumania 
- 15° Andorre  16° Portugal  17° Russie/Russia 
- 18° Canada  19° Belgique/Belgium  20° Grande Bretagne/United Kingdom 

JUGES/JUDGES

Chaque ONTE peuvent proposer deux juges . L'organisation choisit les 16 juges étrangers Indispensables. L'hébergement et le repas de ces juges sont pris en charge par le comité organisateur du vendredi soir au dimanche soir .

L'hébergement des juges étrangers est prévu a l'hôtel Sirio , a environ 2 Km du centre équestre en chambre double. Les autres frais ne sont pas pris en charge .Si l'hébergement prévu n'est pas utilisé , il n'y aura pas de remboursement possible.

Each NETO proposes two judges ; the organization board will choose 16 foreign judges among them. The organization board will take care of the accommodation and meals of the judges, from Friday evening to Sunday evening. Accommodation of foreign judges at the hotel Sirio , about 2 km from the equestrian center. Other expenses are not taken care of. In case accommodation arranged is not used , there is no possible repayment.

REGLES ET CONDITIONS DE PARTECIPATION *REGULATIONS AND PARTICIPATION CONDITIONS*

Ce championnat est organisé suivant le règlement international de trec de la FITE . Par leur inscription, les participants acceptent le règlement de la FITE . Les participants s'engagent sous leur propre responsabilité ou celle de leurs responsables légaux.

Le comité organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident. L'inspection vétérinaire ne garantit pas la bonne santé des chevaux et n'engage en rien la responsabilité de l'organisation

Sont autorisés a participer au championnat du monde jeunes cavaliers, et d'Europe open seniors:

12 cavaliers par Nation (6 jeunes cavaliers - 6 seniors) dont 4 par chaque championnat, participeront au classement par équipe. L'âge minimum requis par le jeunes cavalier est de 16 ans le jour du concours . L'âge maximum est de 21 ans . L'ONTE organisateur peut inscrire 6 cavaliers individuels de plus par chaque championnat.

This championship is organized according to the international TREC regulations of the FITE . Registration means that the participants accept the regulation of the FITE. Participants register under their own responsibility or that of their legal representatives. The organization board declines any responsibility in case of accident . Veterinary control doesn't guarantee the good health of the horses and will not pledge the responsibility of the organization.

Authorized to participate to the world championship for young riders end European open championship for seniors :

12 riders for each nation (6 young riders and 6 seniors), 4 of them will take part in the team ranking. Minimum age required for young riders on the day of the event is 16 years old. Maximum age is 21 . The organizing NETO may register 6 more individual riders for each category.

Chevaux doivent être âgés de 6 ans au minimum et mesurer au minimum 1m,30 au garrot. Ils doivent être en ordre de vaccination contre la grippe équine conformément au règlement de la FEI (moins de 6 mois) et d'identification légale (puce électronique et passeport national ou international).

Horses must be minimum 6 years old and be of minimum 1m30 shoulder height. They must be duly vaccinated against equine flu, according to the regulations of the FEI (less than 6 months) and legally identified (electronic microchip and national or international passport.

ASSURANCES/INSURANCE

Tout cavalier ou propriétaire d'équide est seul responsable de tout dommage causé à un tiers par lui-même, ses employés, ses aides ainsi que par son équidé. Il est donc fortement recommandé à tout participant ou propriétaire de posséder une assurance en responsabilité civile avec une couverture suffisante pour les concours internationaux.

Every rider or horse owner is responsible for any damage caused to a third by himself/herself, his/her employees, his/her helpers, as well as his/her horse. It is highly recommended to every participant or horse owner to subscribe to an insurance covering the civil responsibility, extended to international events.

PASSEPORT DES CHEVAUX/PASSPORT OF HORSES

Le passeport FEI n'est pas obligatoire si le cheval est identifié au moyen d'une puce et d'un passeport national comportant les informations suivantes : Diagramme D'identification- Information quant au propriétaire - Vaccinations contre la grippe équine conformément au règlement de la FEI.

The FEI passport is not compulsory if the horse is duly identified with a microchip and a national passport with the following information : Identification diagram - Owner's details- Vaccinations against equine flu, according to the FEI regulations.

VACCINATION/VACCINATION

Pour être considéré comme vaccinée contre la grippe équine , tout équidé doit avoir fait l'objet :

1) D'une primo- vaccination constituée de deux injections de vaccin antigrippal séparées par un intervalle de temps compris entre 21 et 92 jour

2) De rappels ultérieurs tels que l'intervalle entre deux injections n'excède pas douze mois

3) Et dont la vaccination date de moins de six mois au jour de la compétition .

Aucune de ces injections ne doit être fait dans les 7 jour avant l'arrivée aux écurie de concours .

To be considered vaccinated against equine influenza , every equine must have been:

1) primary vaccination consist of two injections of influenza vaccine separated by an interval of time between 21 and 92 days.

2) Subsequent reminders such as injection interval does not exceed twelve months

3) And whose vaccinations date of less than six months .

E day of competition None of these injections must be made within 7 days prior to arrival at the competition stables.

CERTIFICATS SANITAIRES/SANITARY CERTIFICATES

Chaque concurrent est obligé de présenter les certificats sanitaires requis pour le transport de l'équidé jusqu'au lieu du concours au moment de l'identification des chevaux.

Dans le cas d'un pays d'origine membre de l'union Européenne , un certificat sanitaire pour les équidés enregistrés selon l'annexe B de la directive 90/426 en vigueur.

Dans le cas d'un pays d'origine tiers, un certificat sanitaire pour les équidés enregistrés selon l'annexe 2 de la décision de la Commission 92/260 en vigueur.

Un certificat doit être établi dans une langue officielle de l'état de destination et dans un langue officielle de l'état d'origine.

L'organisateur veillera à ce que les documents sanitaires nécessaires pour le transport de retour soient établis conformément au règlement . Il sera validé par le vétérinaire officiel de la compétition avant le départ des délégations.

Each competitor must show the sanitary certificates, required for the transport of the horse to the place of the event , during the control of identification of the horses. In case the horse originates from a E.U country , a sanitary certificate for horses registered according to the annex B of the 90/246 valid rule .

In case the horse originates from a third country, a sanitary certificate for horses registered according to the annex 2 of the valid decision of the Commission 92/260

The certificate must be written in an official language of the country of destination and in an official language of the country of origin.

The organizer will take care that the necessary documents for the return transport will be established according to the regulations .

They will be certified by the official veterinary of the event before the departure of the delegations.

ANTIDOPAGE/DOPING CONTROL

Les règles et directives de la FEI seront appliquées
Rules and instructions of the FEI will be applied.

FORFAITS POUR LES CAVALIERS ET LEURS ACCOMPAGNATEURS PACKAGES FOR RIDERS AND ACCOMPANYING PERSON

Les forfait sont calculés du jeudi 4 septembre 2014 après –midi, au lundi 8 septembre le matin. Hébergement en chambres double ou triple. Boxes démontables avec première paille. Possibilité de monter des petit paddocks près des véhicules (prévoir votre matériel).

*Validity of the packages : From Thursday September 4th.2014.,m. to Monday September 8th. a.m.
Accommodation in double or triple rooms. Temporary boxes with first litter. Possibility to settle your own little paddock near your van or truck (bring your own material)*

CAVALIERS/RIDERS

Forfait A / Package A (All in)

Engagement, boîte, repas, hébergement	Coût par cavalier ,	475 €
<i>Registration fee, box, meals, accommodation</i>	<i>Price per rider ,</i>	<i>475 €</i>

Forfait B / Package B

Engagement, boîte, repas, (pas de logement ni de petit déjeuner)	Coût par cavalier,	380 €
<i>Registration fee, box, meals</i> (neither accommodation nor breakfast	<i>Price per rider,</i>	<i>380 €</i>

ACCOMPAGNATEURS/ACCOMPANYING PERSON

Forfait C /Package C (All in)

Repas, hébergement	Coût par accompagnateur,	285 €
<i>Meals, accommodation</i>	<i>Price per person,</i>	<i>285 €</i>

Forfait D/ Package D

Repas (pas de logement ni de petit déjeuner)	Coût par accompagnateur,	190 €
<i>Meals (neither accommodation nor breakfast)</i>	<i>Price per person ,</i>	<i>190 €</i>

Pour des arrivées avant jeudi contacter les organisateur pour le possibilités et le conditions.

For those who plan to arrive before Thursday p.m. please contact the organizers for possibilities and condition

Les montants d'inscriptions doivent être payés au compte

Payments for registration should be done on the following bank account

IBAN: IT 47 S 03075 02200 CC8500525585 - Banca Generali

Codice Swift : BGENIT2T

Communication : euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it + Nation

Communication: euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it + Nation

En cas d'annulation /In case of cancellation :

Annulation et remboursement possible jusqu'au 12 juillet 2014.

En case d'annulation entre le 12 juillet et le 10 aout 2014, **50%** des forfait seront remboursés.

En case d'annulation après le 10 aout 2014 , **aucun remboursement ne sera possible.**

*Cancellation and refund possible until July 12th 2014 .In case of cancellation between July 12th.and August 10 th 2014, **50%** of the packages will be refunded. In case of cancellation after August 10th 2014, **no refund will be possible***

INTENTION DE PARTICIPATION/*INTENTION TO PARTICIPATE*

Pour programmer l'organisation de la meilleure façon, s'il vous plait communiquer votre intention de participer et le nombre des personnes et des chevaux **plus ou moins indicatif**.

*To program the organization in the best way, please communicate your intention to participate and the number of people and horses **more or less indicative**.*

A envoyer avant le 28 Février 2014/*To be sent before February 28th., 2014.*

euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it

Nation.....

Personne de contact/ *Contact person* :.....

Tel, fax / mobile :.....

E mail

Nombre des chevaux/ *number of horses*.....

Nombre de cavaliers/ *Number of riders*.....

Nombre d' accompagnateurs/*Number of accompanying persons* :

Signature de la personne de contact :

Signature of the contact person :

INSCRIPTIONS PROVISOIRES/TEMPORARY REGISTRATION

A ENVOYER AVANT LE 15 MAI 2014/ TO BE SENT BEFORE MAY 15 th.,2014

Euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it

Nation :.....

Personne de contact/*Contact person* :.....

Adresse/*Adress* :.....

Tel, Fax GSM/*Mobile* :.....

Jour d'arrivée/ *Arrival day* :.....

Jour de départ/ *Departure day* :.....

Nombre de cavaliers/ *Number of riders* :.....

Nombre de chevaux/ *Number of horses* :.....

Nombre d'accompagnateurs/ *Number of accompanying person* :.....

Juge / *judge* : 1.....2.....

	Forfait/Packages	Nombre/Number	Total
Cavaliers/ <i>Riders</i>	AX 475,00 €	€
Cavalier <i>Riders</i>	BX 380,00 €	€
Accompagnateurs <i>Accomp.persons</i>	CX 285,00 €	€
Accompagnateurs <i>Accomp.persons</i>	DX 190,00 €	€
		TOTAL	€

25% du montant des engagements doit être payé pour le 15 mai au compte :

25% of the amount for registrations must be paid before May15th. On the following bank account:

IBAN: IT 47 S 03075 02200 CC8500525585 - Banca Generali / **Codice Swift:** BGENIT2T

Communication :inscription provisoire/ *temporary registrations* - Euromondialtrec 2014 + Nation

Signature de la personne de contact:/*Signature of the contact person* :.....



INSCRIPTION DEFINITIVE CAVALIER / DEFINITE REGISTRATION RIDER

A envoyer avant le 12 juillet 2014/ To send before july 12 th.,2014

euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it

CAVALIER/RIDER:(un formulaire par couple cavalier- cheval/one form for each pair rider - horse)

Nation :	
Nom /Name:	
Prénom /First name:	
Adresse/ Adress :	
Code postal/Postcode:	
Tél &Fax :	
Email :	

CHEVAL/HORSE :

Nom/ Name:	
Numéro d'identification/ Identification number :	
Sexe /Sex :	
Age :	
Robe /Coat colour	
Race :	
Proprietaire / Owner :	

Jour d'arrivée / Arrival day:.....

Jour de Depart/ Departure day.....

Forfait A/Pakage A : 475 €

Forfait B/Pakage B : 380 € (Biffer la mention inutile/Scratch what is not chosen)

Le solde des frais d'inscriptions doit etre payé lors de l'inscption definitive au compte : /The final payment for registration fees must be paid on the definitive registration on the following bank account:.....

Signature de la personne de contact / *Signature of the contact person* :

INSCRIPTION DEFINITIVE ACCOMPAGNATEURS
DEFINITE REGISTRATION ACCOMPANYING PERSON

A envoyer avant le 12 Juillet 2014 / To send before July 12th., 2014

Euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it

Remarques:

Un formulaire par Nation. Le nombre d'accompagnateurs, y compris le chef d'équipe et le coach, n'est pas limité, dans les limites des possibilités de logements.

Remarks :

One form per Nation, The number of accompanying person is not limited and will be accepted according to accommodation availabilities.

Nation			
Accompagnateurs / <i>Accompanying person</i>			
	Forfait / <i>Package</i>	Nombre / <i>Number</i>	Total
	Cx 285,00 €	€
	Dx 190,00 €	€
		Total accompagnateurs <i>Total accompanying person</i>	€

Jour d'arrivée / *Arrival day*:.....

Jour de départ / *Departure day*:.....

Le solde des frais d'inscriptions doit être payé lors de l'inscriptions définitive au compte /
The final payment for registration fees must be paid on the definite registration on the following

IBAN: IT 47 S 03075 02200 CC8500525585 - Banca Generali / **Codice Swift:** BGENIT2T

Communication : *Accompagnateurs / accompanying* euromondialtrec2014 + Nation

Signature de la personne de contact / *Signature of the contact person*.....

INSCRIPTION –JUGES / REGISTRATION - JUDGES

A envoyer avant le 12 juillet2014/ To send before july 12 th.,2014

Euromondialtrec2014@fitetrec-ante.it

Remarques :

Un formulaire par juges. Les juges doit être proposé par son ONTE et agréé par la FITE .
L'organisateur confirme l'inscription du juges en fonction de ses besoins.

Remarks :

One form for each judge. The judge must be proposed by his/her NETO and certified by the FITE.
The organizer will confirm the registration of the judges, according to the needs of the organization.

Nation	
Nom/ <i>Name</i>	
Prenom/ <i>First name</i>	
Adresse/ <i>Address</i>	
Code postale ville <i>Postcode city</i>	
Tel - Fax	
Email	
Jour d'arrivée <i>Arrival day</i>	
Jour de depart <i>Departure day</i>	
Language/s parlée/s <i>Spoken language/s</i>	
Taille vêtements <i>Clothes Size</i>	

Signature du juges/ *Signature of the judge*:.....

Signature de l'ONTE / *Stamp of NETO*:.....